

# EU-Baumusterprüfbescheinigung

## EU type examination certificate

### K-EU 2019/9211

Hersteller (*manufacturer*): Outfit Internation A/S  
Greve Main 10  
2670 Greve, Danmark

Bevollmächtigter Vertreter:  
(*authorised representative*) -

Einführer (*importer*): -

Händler (*distributor*): -

Produktbezeichnung  
(*denomination of product*): Outfit Wildboar Pro trouser, 11 01 235

Typ (*type*): trouser with wild boar protection

Einbezogene Produkte gleicher Bauart:  
(*included products of same workmanship*):

Größenbereich (*size range*): Not specified

Prüfgrundlagen (*test basis*): Prüfgrundsatz „Technische Spezifikation zur  
Prüfung von Keilerschutzhosen“; DIN EN ISO  
13688:2013

Bemerkungen (*notes*):

Das geprüfte Baumuster stimmt mit den geltenden grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen des Anhangs II der Verordnung (EU) 2016/425 überein.  
*The evaluated PPE type complies with the applicable essential health and safety requirements of Annex II of the regulation (EU) 2016/425.*

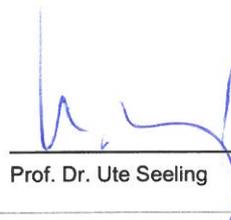
Die Baumuster-Bescheinigung ist gültig bis 29.01.2025.  
*This EU type-examination certificate is valid until 29/01/2025.*

Die Verwendung des Zertifikats wird durch die Prüf- und Zertifizierungsordnung der DPLF in der bei Antragstellung gültigen Fassung geregelt.  
*The use of this certificate is regulated by the rules of procedure for testing and certification of the DPLF in the version valid on the date of application.*

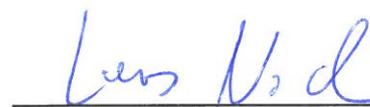
Für die Leitung der DPLF  
(*for the management of DPLF*)

Für die Zertifizierungsstelle  
(*for the certification centre*)

Groß-Umstadt, 30.01.2020



Prof. Dr. Ute Seeling



Dipl. Forstwirt Lars Nick

Prüfnummer: K-EU 2019/9211  
Datum: 29.01.2019

## Bewertungsbericht eines Beinschützers gegen Keilerangriffe

Bericht Nr.: 2019/9211-01d

PRÜFUNG gemäß Hausprüfverfahren „Technische Spezifikation zur  
Prüfung von Keilerschutzhosen“ vom 01.03.2017

Zertifizierungsstelle: Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für  
Land- und Forsttechnik (DPLF)

Prüfstelle: Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V.  
Spremlberger Str. 1, Prüfraum P21 und P22  
D-64823 Groß-Umstadt  
Tel.: +49-(0) 6078-785-23 ,  
Fax: +49-(0) 6078-785-39  
E-Mail: [info@kwf-online.de](mailto:info@kwf-online.de)

und Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und  
Gastgewerbe BGN  
Geschäftsbereich Prävention Anlagenberatung  
Lortzingstraße 2  
55127 Mainz

Telefon: +49 (0) 6131 785-638  
Fax: +49 (0) 6131 785  
E-Mail: [info@bgn.de](mailto:info@bgn.de)

Prüfer: Sokrates Metaxas (BGN) und  
Thomas Kreis (KWF)

Prüfzeitraum: 27.11.2019 – 29.01.2020

Bewerter: Lars Nick

Anmelder/Hersteller: Outfit Internation A/S  
Greve Main 10  
2670 Greve  
Dänemark

Prüfmuster:  
Art und Ausführung: trouser with wild boar protection

Artikel Nr.: 11 01 235

Artikelname: Outfit Wildboar Pro trouser „Härkila“

Größe: 52

ggf. Identifikationsnummer:

Anlieferungsdatum: 26.11.2019  
Auswahlprinzip: Vom Hersteller geliefert  
Einbezogene Artikel gleicher Bauart: keine

### **Beschreibung des Prüfobjektes**

Beschreibung der Materiallagen von der Außenseite in Richtung Bein:

1 Lage Außenmaterial

1 Lage Schutzmaterial

1 Lage Futterstoff

Komplettes Gewicht des Beinschutzes bei Größe 52 : 1220 g

### **Vorbehandlung**

Haushalts-Maschinenwäsche 5-mal bei 60°C, inklusive Schleudervorgang bei 700 U/min<sup>-1</sup>

Leinen Trocknung: Ja (Ja/Nein)

Trommeltrocknung: Nein (Ja/Nein)

Anzahl der so vorbehandelten Muster: 1

Füllmenge der Waschmaschine: 1,2 kg

Haushalts-Maschinenwäsche XXX-mal bei XXX°C, inkl. Schleudervorgang bei XXX U/min<sup>-1</sup>

Leinen Trocknung: Nein (Ja/Nein)

Trommeltrocknung: Nein (Ja/Nein)

Anzahl der so vorbehandelten Muster: 0

Füllmenge der Waschmaschine: Nicht angewendet

Chemische Reinigung gem. Nicht angewendet

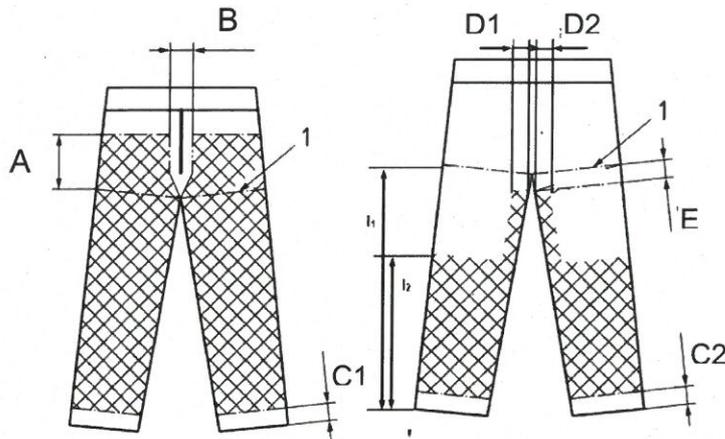
Anzahl der so vorbehandelten Muster: 0

## Ergebnisse

Die Prüfergebnisse gelten nur für das vorliegende Muster.

## Schutzabdeckung

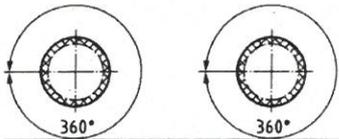
(Anforderungen gemäß Prüfgrundsatz „Technische Spezifikation zur Prüfung von Keilerschutzhosen“)



Spezifizierte Schutzabdeckung,

Form: A, (Maße in mm)

A=	245	(min. 200)
B=	15	(max. 50)
C1=	52	(max. 70)
C2=	52	(max. 70)
l1=	810	(keine Anforderung)
l2=	570	(567, min. 70% von l1)
D1=	65	(min. 50)
D2=	65	(min. 50)
E=	0	(max. 50)



## Maßänderungen

(Anforderungen gemäß Prüfgrundsatz „Technische Spezifikation zur Prüfung von Keilerschutzhosen“, Kap. 6.2)

Maßänderung nach Maschinenwäsche und Leinentrocknung:

	Länge	Weite
Gemessener Wert	- 1,8 %	- 1,2 %
Anforderung	Max - 5,0%	Max -5,0%

Anmerkung: Die Umgebungsbedingungen für die Konditionierung erfüllt nicht ISO 139. Die Messung der Maßänderung wurde nicht bei 22°C und 60% Feuchtigkeit durchgeführt.

## Durchstichwiderstand

(Anforderungen gemäß Prüfgrundsatz „Technische Spezifikation zur Prüfung von Keilerschutzhosen“, Kap. 5.4).

Die Prüfung erfolgt mit  $7,05 \pm 0,2$  J auf einer um  $(33 \pm 2)^\circ$  zur Horizontalen geneigter Lage. Der Prüfstand entspricht DIN EN 13998:2001, das Keilerrahn-Imitat ist in der technischen Spezifikation zur Prüfung von Keilerschutzhosen beschrieben.

## Ergebnisse der Durchstichprüfung

Trockene Schutzeinlage, geneigte Anordnung  $33^\circ \pm 2^\circ$ , Vertikalachse des Schutzmaterials entlang der geneigten Ebene.

Versuch-Nr.	1	2	3	4	5	Ø
Eindringtiefe (mm)	3,5	3,5	3,7	3,5	2,6	<b>3,4</b>
Durchstichtiefe (mm)	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Durchstich Ja/Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	

Trockene Schutzeinlage, geneigte Anordnung  $33^\circ \pm 2^\circ$ , Vertikalachse des Schutzmaterials quer zur geneigten Ebene.

Versuch-Nr.	6	7	8	9	10	Ø
Eindringtiefe (mm)	2,9	2,2	2,7	2,9	2,6	<b>2,7</b>
Durchstichtiefe (mm)	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Durchstich Ja/Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	nein	

Nasse Schutzeinlage, geneigte Anordnung  $33^\circ \pm 2^\circ$ , Vertikalachse des Schutzmaterials entlang (11) und quer (12) der geneigten Ebene.

Versuch-Nr.	11	12	Ø
Eindringtiefe (mm)	3,5	3,8	<b>3,7</b>
Durchstichtiefe (mm)	0	0	<b>0</b>
Durchstich Ja/Nein	Nein	Nein	

Der Beinschutz erfüllt die Anforderungen des Prüfgrundsatzes „Technische Spezifikation zur Prüfung von Keilerschutzhosen“. Es wurde kein Durchstich festgestellt.

**Kennzeichnung** (gemäß Prüfgrundsatz und ISO 13688:2013).

- Die Kennzeichnung entspricht den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.  
 Die Kennzeichnung entspricht NICHT den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.

**Nutzerinformation** (gemäß Prüfgrundsatz und ISO 13688:2013).

- Die Nutzerinformation entspricht der Anforderung der Verordnung (EU) 2016/425.  
Auf die Mindestschriftgröße von 9 Pica-Punkt wird hingewiesen (vgl. EN 62079).
- Die Nutzerinformation entspricht NICHT der Anforderung der Verordnung (EU) 2016/425.

**ZUSAMMENFASSUNG:**

**Der Stichschutz erfüllt die Anforderungen gemäß  
der Verordnung (EU) 2016/425** Ja  Nein

Folgende Schutzeigenschaft(en) des Produktes wurden nicht geprüft (wenn zutreffend):

Groß-Umstadt, den 29.01.2020

  
.....  
Lars Nick, Zertifizierer

Ende des Berichts